

**GEMEINDE
SCHNALS**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI
SENALES**

Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Nr. 222

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

06.05.2026

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften enthaltenden Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

	E.A. A.G.	U.A. A.I.	F.Z. M.R.
Grüner Peter			
Gartner Karin Maria			
Kinsele Erika			
Rainer Otto			
Weithaler Oswald			

E.A. = Entschuldigt abwesend
U.A. = Unentschuldigt abwesend
F.Z. = Nimmt mittels Fernzugang teil

A.G. = Assente giustificato
A.I. = Assente ingiustificato
M.R. = Prende parte in modalità remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindegemeinsekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale, Signor

Dr. Wielander Klaus

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Grüner Peter

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Ortspolizei - Überweisung des Anteils in Höhe von 50% der Einnahmen aus Verkehrsstrafen gemäß Art. 142 der Straßenverkehrsordnung (gesetzesvertretende Dekret vom 30. April 1992, Nr. 285), die im Jahr 2025 auf Staats- und Landesstraßen festgestellt worden sind.

Polizia Locale - Versamento della quota del 50% degli introiti derivanti dalle sanzioni ai sensi dell'art. 142 del Codice della Strada (decreto legislativo 30 aprile 1992, n. 285) accertate nell'anno 2025 su strade statali e provinciali.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in den Ratsbeschluss Nr. 68 vom 17.12.2025, mit welchem der Haushaltsvoranschlag 2026-2027-2028 genehmigt wurde;

festgestellt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 07.01.2026 die programmatischen Richtlinien (Arbeitsplan) zur Durchführung des Haushaltsvoranschlags 2026 - 2028 genehmigt worden sind;

die aktuelle Gesetzgebung sieht vor, dass die Verwaltungsstrafen bezogen auf die Straßenverkehrsordnung den Gemeinden zu entrichten sind, wenn die Verstöße von Beamten der Ortspolizei oder von dafür eingesetztem Personal erhoben werden;

der Artikel 142, Absatz 12-bis des gesetzesvertretenden Dekrets vom 30. April 1992, Nr. 285 (Straßenverkehrsordnung) sieht vor, dass bei Straßen anderer Körperschaften ein Anteil von 50 Prozent der Einnahmen aus Verkehrsstrafen bezogen auf Feststellungen von Geschwindigkeitsüberschreitungen den Inhaberkörperschaften zusteht;

diese Vorschrift wurde mit Art. 25 des Gesetzes vom 29.07.2010, Nr. 120 eingeführt, wobei im Art. 15 und 16 des Gesetzesdekretes vom 02.03.2012, Nr. 16, umgewandelt durch das Gesetz vom 26.04.2012, Nr. 44 gleichzeitig festgelegt wurde, dass diese Pflicht erst nach Festschreibung der Modalitäten durch ein innerhalb von neunzig Tagen zu erlassenes Dekret des Ministeriums für nachhaltige Mobilität und Transporte zu erfolgen hat;

laut Dekret des Ministeriums für Infrastrukturen und nachhaltiger Mobilität vom 30. Dezember 2019, besteht die 50-prozentige Pflicht der Aufteilung der Einnahmen aus Verkehrsstrafen bezogen auf die Feststellung von Geschwindigkeitsüberschreitungen an die Inhaberkörperschaften ab dem Jahre 2011 und die Gemeinden müssen innerhalb 31. Mai des Jahres nach deren Feststellung den oben genannten Anteil den Inhaberkörperschaften überweisen;

innerhalb derselben Frist muss, gemäß Artikel 142, Absatz 12-quarter des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30 April 1992, Nr. 285 dem Innenministerium ein von der/dem Verantwortlichen des Finanzdienstes unterzeichneter Bericht, welcher die Angaben zu den Einnahmen aus Verkehrsstrafen, deren Zweckbindungen und die Zuweisungen an die Inhaberkörperschaften beinhaltet, über das Online Portal übermittelt werden;

laut dem digitalen Programm für die Verwaltung der Verwaltungsstrafen der Straßenverkehrsordnung "Polcity" sind im Jahr 2025 Einnahmen in Höhe von 2.231,80.- Euro an Verwaltungsstrafen bezogen auf Feststellungen von Geschwindigkeitsüberschreitungen, die nicht auf Gemeindestraßen zurückzuführen sind, festgestellt worden, davon sind alle Straßen in KonzeSSION und/oder Eigentum der Autonomen Provinz Bozen;

aufgrund des Schreibens der Autonomen Provinz Bozen – Abteilung 5 – Finanzen vom 29.05.2011, mit welchem folgende Bankverbindung für die Überweisung der Verkehrsstrafen angegeben wurde: AUTONOME PROVINZ BOZEN – SÜDTIROLER

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la deliberazione consiliare n. 68 di data 17/12/2025, con la quale venne approvato il bilancio di previsione 2026-2027-2028;

accertato che con delibera della Giunta comunale n. 01 di data 07/01/2026 sono stati approvati gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio di previsione 2026 – 2028 (piano operativo);

l'attuale normativa prevede che i proventi delle sanzioni amministrative pecuniarie relative al Codice della Strada sono devoluti ai comuni quando le violazioni sono accertati dal personale della Polizia Locale o da personale adibito;

il comma 12-bis dell'art. 142 del decreto legislativo 30 aprile 1992, n. 285 (Codice della Strada) dispone che in riguardo alle strade di proprietà di altri enti una quota pari al 50 per cento dei proventi delle sanzioni per violazione del codice della strada relative agli accertamenti di violazioni per eccessi di velocità spetta agli enti proprietari;

tale disposizione è stata introdotta dall'art. 25 della Legge 29.07.2010, n. 120, per cui gli artt. 15 e 16 del Decreto legislativo del 02.03.1012, n. 16, come modificato dalla Legge del 26.04.2012, n. 44, hanno contestualmente stabilito che tale obbligo deve essere attuato solo dopo che ne siano state stabilite le modalità con un decreto del Ministero della Mobilità sostenibile e dei Trasporti da emanarsi entro novanta giorni,

secondo il decreto del Ministero delle infrastrutture e della Mobilità sostenibile del 30 dicembre 2019, l'obbligo del 50% di ripartire i proventi delle sanzioni amministrative pecuniarie relative all'accertamento delle infrazioni per eccesso di velocità agli enti proprietari si applica a partire dall'anno 2011 e i comuni devono versare la sopra citata quota agli enti proprietari entro il 31 maggio dell'anno successivo a quello dell'accertamento;

entro lo stesso termine ai sensi dell'articolo 142, comma 12-quarter, del decreto legislativo 30 aprile 1992, n. 285 deve essere inviata tramite portale online una relazione firmata dalla/dal responsabile del servizio finanziario contenente i dati relativi alle entrate da sanzioni per violazione del codice della strada, la destinazione delle medesime ed ai versamenti agli enti proprietari;

in base al programma digitale per la gestione delle sanzioni al Codice della Strada "Polcity" nell'anno 2025 sono state accertate entrate di Euro 2.231,80.- per sanzioni amministrative relative all'accertamento di violazioni per eccesso di velocità su strade non comunali, di cui tutte sono in concessione o/e di proprietà della Provincia Autonoma di Bolzano;

in base alla lettera del 29.05.2011 della Provincia Autonoma di Bolzano – Ripartizione 5 – Finanze, nella quale venivano indicate le seguenti coordinate bancarie per il versamento delle sanzioni: TESORERIA DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI

SPARKASSE AG – Horazstraße, 4/d – BOZEN –
IBAN: IT93N060451161900000008000 – BIC: CRBZ
IT2B107 - Zahlungsgrund: VERKEHRSSTRAFEN,
BEZOGEN AUF DIE FESTSTELLUNGEN VON
GESCHWINDIGKEITSÜBERSCHREITUNGEN

der Anteil, der der Autonomen Provinz Bozen zusteht
entspricht somit 1.115,90.- Euro und muss innerhalb
des gesetzlichen Termins vom 31. Mai 2026 dieser
Körperschaft überwiesen werden;

für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme
im Eilverfahren im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des
Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen
Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom
03.05.2018 Nr. 2 zu fassen, um die Folgemaßnahmen
zügig vornehmen zu können;

nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gutachten
zur Beschlussvorlage, im Sinne des Art. 185 und Art.
187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der
Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit
R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der

- a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
(NArn19+4Wv++8iDyVkbHNA11r9un/IVFGctJ95rpPwc=)
- und
- b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
(h9X89wl65fdXVpaywWeQRgMRmJ93tJifdjFY0/kFuFE=);

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag
2026;

in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimm-
ungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der
Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit
R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.;

fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol innerhalb
31. Mai 2026 den Anteil von 50 Prozent der Ein-
nahmen an Verkehrsstrafen, bezogen auf Feststell-
ungen von Geschwindigkeits-überschreitungen, die im
Jahr 2025 auf Staats- und Landesstraßen festgestellt
worden sind, zu überweisen;

2. die hervorgehende Ausgabe von 1.115,90.- Euro
dem Kapitel 03011.04.010200 des Haushalts-
voranschlag 2025 lautend „Zuweisungen an die
Autonome Provinz Bozen - Südtirol der auf Staats-
und Landesstraßen eingehobenen Verkehrsstrafen,
bezogen auf Feststellungen von
Geschwindigkeitsüberschreitungen“ anzulasten;

3. innerhalb 31. Mai 2026 dem Innenministerium
gemäß Art. 142, Absatz 12-quarter des
gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 285 vom 30 April
1992, den von der Verantwortlichen des
Finanzdienstes unterzeichneter Bericht, welcher die
Angaben zu den Einnahmen aus Verkehrsstrafen,
deren Zweckbindungen und die Zuweisungen an die
Inhaberkörperschaften beinhaltet, über online-Portal
zuzusenden.

4. vorliegenden Beschluss mit demselben Abstim-
mungsergebnis gemäß Art. 183, Absatz 4, des Kodex
der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region
Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2
vom 03.05.2018, für unmittelbar vollstreckbar zu
erklären.

BOLZANO – CASSA DI RISPARMIO SpA – via Orazio
4/d – BOLZANO – IBAN:
IT93N060451162900000008000–BIC: CRBZ IT2B107
–causale: SANZIONI PER VIOLAZIONI DEL CODICE
DELLA STRADA RELATIVE AGLI ACCERTAMENTI DI
VIOLAZIONI PER ECCESSI DI VELOCITÀ

la quota spettante alla Provincia Autonoma di
Bolzano ammonta quindi a Euro 1.115,90.-, che
dovrà essere versata all'ente entro il termine del
31 maggio 2026;

ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera
immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183,
comma 4 del Codice degli enti locali della Regione
Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R.
del 03/05/2018 n. 2, al fine di permettere uno
svolgimento celere dei provvedimenti consecutivi;

visti i pareri favorevoli sulla proposta di deli-
berazione, ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del
Codice degli enti locali della Regione Autonoma
Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del
03/05/2018 n. 2, in ordine

- a) alla regolarità tecnico-amministrativa
(NArn19+4Wv++8iDyVkbHNA11r9un/IVFGctJ95rpPwc=)
- e
- b) alla regolarità contabile
(h9X89wl65fdXVpaywWeQRgMRmJ93tJifdjFY0/kFuFE=);

visto il bilancio di previsione 2026;

in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge
del Codice degli Enti locali della Regione
Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la
L.R. del 03/05/2018, n. 02, in vigore;

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge

DELIBERA

1. di versare entro 31 maggio 2026 alla Provincia
Autonoma di Bolzano – Alto Adige la quota del 50
per cento delle entrate da sanzioni per violazioni
del codice della strada relative agli accertamenti di
violazioni per eccessi di velocità, accertate
nell'anno 2025 su strade provinciali;

2. di imputare la spesa derivante di Euro
1.115,90.- sul capitolo 03011.04.010200 del
bilancio di previsione 2025 a titolo "Trasferimenti
alla Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige
per multe incassate su strade statali e provinciali,
relative agli accertamenti di violazioni per eccessi
di velocità";

3. di inviare, ai sensi dell'art. 142, comma 12-
quarter, del decreto legislativo 30 aprile 1992, n.
285, tramite portale online entro il termine del 31
maggio 2026, la relazione firmata dalla
responsabile del servizio finanziario contenente i dati
relativi alle entrate da sanzioni per violazione del
codice della strada, la destinazione delle
medesime ed ai versamenti agli enti proprietari.

4. di dichiarare, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del
Codice degli enti locali della Regione Autonoma
Trentino-Alto Adige, approvato con Legge
regionale n. 2 del 03/05/2018, la presente delibera
immediatamente esecutiva con lo stesso esito di
voto.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Sektion Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Artt. 119 und 120 des GvD Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – sezione autonoma di Bolzano. Nel settore di lavori pubblici ed espropri il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (artt. 119 e 120, D.Lgs 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE – IL PRESIDENTE
Grüner Peter

DER SEKRETÄR – IL SEGRETARIO
Dr. Wielander Klaus

VERÖFFENTLICHUNGSVERMERK

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Dieser Beschluss wurde am **06.05.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Schnals veröffentlicht.

La presente deliberazione il giorno **06.05.2026** è stata pubblicata per 10 giorni consecutivi all'albo pretorio digitale del Comune di Senales:

VOLLSTRECKBARKEITSVERMERK

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Gemäß Art. 183 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 wird dieser Beschluss am **06.05.2026** vollstreckbar.

Ai sensi dell'art. 183 del L.R. 03.05.2018, n. 2 la presente deliberazione diviene esecutiva il giorno **06.05.2026**.

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente